



# HEATBUD® XL / HEATBUD® XL PLUS Heater

Owner's Manual



---

**HCE210 &  
HCE220 SERIES**

---

If you have any questions about the operation  
of this product, please contact us:

**1-800-477-0457**

**Email: [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com)**

**[www.HoneywellPluggedIn.ca](http://www.HoneywellPluggedIn.ca)**



# **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

## **READ AND SAVE THESE SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS HEATER**

**WARNING** – READ AND SAVE THESE OPERATING AND SAFETY INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS HEATER. IF YOU DO NOT UNDERSTAND THESE INSTRUCTIONS OR PRODUCT LABELS PLEASE CALL OUR CUSTOMER REPRESENTATIVES AT 1-800-477-0457 FOR ASSISTANCE BEFORE USING THIS PRODUCT.

**WARNING** – FAILURE TO FOLLOW ANY OF THESE SAFETY INSTRUCTIONS COULD RESULT IN FIRE, INJURY, OR DEATH.

### **YOUR RESPONSIBILITIES**

Electrical appliances may expose people to hazards that can cause severe injury as well as death. The use of electrical products may create hazards that include, but are not limited to, injury, fire, electric shock and electrical system damage. These instructions are intended to provide you with the information you need to use the product correctly and to avoid such hazards.

**When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and injury to persons including the following:**

1. **WARNING** – Read all instructions before using this heater.
2. **WARNING** – **NEVER** leave an operating unit unattended.
3. **WARNING** – This heater is hot when in use. To avoid burns, **DO NOT** let bare skin touch hot surfaces. Allow heater to cool then use handles when moving this heater. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least 3 feet (0.9m) from the front of the heater and keep them away from all sides of the heater.
4. **WARNING** – Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or those who are physically challenged.
5. **WARNING** – **ALWAYS** unplug heater when not in use.
6. **WARNING** – **DO NOT** operate any heater with a damaged cord or plug, any heater that malfunctions, or any heater that has been dropped or damaged in any manner. Discard heater or return heater to authorized service facility for examination and/or repair.
7. **WARNING** – For residential use only.
8. **WARNING** – **DO NOT** use outdoors.
9. **WARNING** – **NEVER** locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.
10. **WARNING** – **DO NOT** run cord under carpeting. **DO NOT** cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. **DO NOT** route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic areas

and where it will not be a tripping hazard.

11. **WARNING** – This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. **DO NOT** attempt to defeat this safety feature.
12. **WARNING** – This heater draws 12.5 Amps during operation. To prevent overloading a circuit, **DO NOT** plug the heater into a circuit that already has other appliances working.
13. **WARNING** – It is normal for the plug to feel warm to the touch; however, a loose fit between the AC outlet (receptacle) and plug may cause overheating and distortion of the plug. Contact a qualified electrician to replace loose or worn outlet.
14. **WARNING** – To disconnect the heater, first turn off the product, then grip the plug body and pull it from the wall outlet. **NEVER** pull by the cord.
15. **WARNING** – **DO NOT** insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause electric shock, fire, or damage to the heater.
16. **WARNING** – To prevent a possible fire, **DO NOT** block air intakes or exhaust in any manner. **DO NOT** use on soft surfaces, like a bed, or where openings may become blocked.
17. **WARNING** – A heater has hot and arcing or sparking parts inside. **DO NOT** use it in areas where gasoline, paint or flammable liquids are used or stored.
18. **WARNING** – Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock, or injury to persons.

19. **WARNING – ALWAYS** plug heater directly into a wall outlet/receptacle. **DO NOT** use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).
20. **WARNING – NEVER** tamper with this product or attempt to fix it. Any tampering with, or modification of this product can result in serious injury, death, or fire. **DO NOT** open. Risk of electric shock. There are no user serviceable parts inside.
21. **WARNING – DO NOT** remove product labels that contain warnings or safety instruction.
22. **CAUTION** – The output of this heater may vary and its temperature may become intense enough to burn exposed skin. Use of this heater is not recommended for persons with reduced sensitivity to heat or an inability to react to avoid burns.
23. **CAUTION** – Before cleaning, or storage, or when not in use, turn the product's controls to the OFF position and unplug the heater from the electrical outlet and allow to cool.
24. **CAUTION** – Place the heater on a firm, level, open surface free from obstructions and at least 3 feet (0.9m) away from any combustible materials. **DO NOT** use on an unstable surface such as bedding or deep carpeting. Be sure the heater is not in a position where it may be a tripping hazard.
25. **CAUTION** – If your home has aluminum wiring have a licensed electrician check your receptacle's connections. When using a 1500 watt heater, aluminum wire connections can cause a safety issue.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

### SET UP

Place the heater on a firm, level, open surface free from obstructions and at least 3 feet (0.9 m) away from any wall or combustible material. **DO NOT** use on an unstable surface such as bedding or deep carpeting.

**BE SURE THE HEATER IS NOT IN A POSITION WHERE IT MAY BE A TRIPPING HAZARD.**

### MOVING THE HEATER

Turn off the heater.

Allow it to cool for ten minutes. NOTE: On the HCE220 series, the fan will continue to run after the unit is turned off in order to cool the motor. This is normal and the fan will turn off when the unit is cool.

Unplug heater and move it to the desired location. This heater is equipped with a Cool Touch Handle for your convenience.



## OPERATION (HCE210 ONLY)

**NOTE: Never leave an operating heater unattended.**

### All Purpose Heater Operation

With the Power Knob in the OFF position (○), plug the heater into a polarized 120V outlet.

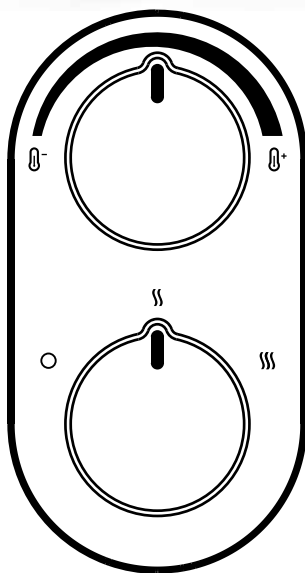
**DO NOT FORCE THE POLARIZED PLUG INTO THE OUTLET;** it will only fit one way.

The Power Knob is equipped with (2) settings: Low (SS) and High (SSS). The Low (SS) heat settings uses 900 Watts of power and the High (SSS) heat settings uses 1500 Watts of power. You can select the proper setting to accommodate your comfort level by turning the Power Knob to the desired heat setting. When you choose any setting, the red Power Light will come on. Because the Low (SS) heat setting does not require as much electricity to operate, it is more energy efficient.

Turn the Thermostat Control fully clockwise to the highest setting (⌚). When the room reaches the desired temperature, slowly rotate the thermostat knob counter-clockwise until you hear a click. The thermostat is set at this room temperature.

When the room reaches the same temperature as the thermostat setting, the thermostat will make a clicking sound. At this setting, the Thermostat will automatically turn the heater on and off to maintain the desired temperature.

To turn the unit off, turn the Power Knob counter-clockwise to the Power Icon (○) and the red power light is off. Unplug the heater when you are finished using it.



## OPERATION (HCE220 ONLY)

**NOTE: Never leave an operating heater unattended.**

### All Purpose Heater Operation

Plug the heater into a polarized 120V outlet.

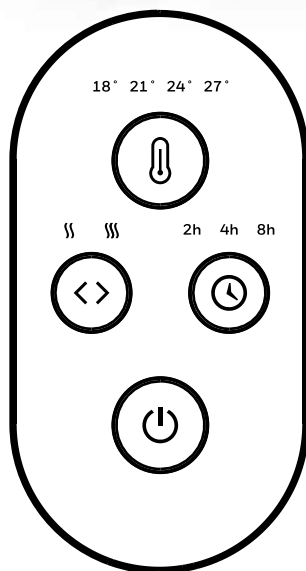
**DO NOT FORCE THE POLARIZED PLUG INTO THE OUTLET;** it will only fit one way.

Press the Power Icon (⏻) to turn the heater on. The red Power Light will come on. This heater is equipped with two (2) settings: Low (⏻) and High (⏻). The Low (⏻) heat setting uses 900 Watts of power and the High (⏻) uses 1500 Watts of power. You can select the proper setting to accommodate your comfort level with the Setting Button (<>). Because the Low (⏻) heat setting does not require as much electricity to operate, it is more energy efficient.

The Adjustable Thermostat Button (🌡️) is equipped 4 pre-set Heat Levels. To set Thermostat to one of these levels, press the Thermostat Button (🌡️) until the desired temperature is illuminated. The heater will operate at the High setting until the room reaches the desired temperature. The heater will turn off when the room reaches desired temperature and until the room temperature goes below selected temperature and then it will turn back on. The fan will continue to run to cool the internal motor.

The Timer Button (🕒) is equipped with three (3) settings: two hours (2h), four hours (4h) and eight hours (8h). The timer option will illuminate once selected. The timer is not on if none of those three (3) timer settings are illuminated.

To turn the unit off, push the Power Button Icon (⏻). The heating element will turn off, but the fan will continue to run for a period of time to cool the internal motor before shutting off completely. Unplug the heater when you are finished using it.



## SAFETY FEATURES (HCE210 & HCE220 SERIES)

This heater is equipped with several devices and features for added protection:

Two high temperature safety sensors prevent overheating. If activated, unplug the device and wait at least 10 minutes or allow the unit to cool completely. Make sure the operating conditions are safe and then plug the heater back in and follow the OPERATION instructions.

The units are made with high temperature plastic and a cool to touch housing and handle.

This unit is equipped with a Tip Over switch, which will automatically shut off unit if the device is tipped over.

In addition for the HCE220 Series Only: An Auto Shut Off feature will turn the heater off after 8 hours of use. When the unit is powered on it automatically will default to 8h Timer Selection for this added feature.



## CLEANING

We recommend that the heater be cleaned at least once a month and before off-season storage.

Turn the heater OFF and unplug it. Allow it to cool.

Use a dry cloth only to clean the external surfaces of the heater. **DO NOT** USE WATER, WAXES, POLISHES OR ANY CHEMICAL SOLUTION.

## STORAGE

Clean your heater using the above-mentioned steps. Wrap the cord around the unit. Place in its original box and store it in a cool, dry place.

## TROUBLESHOOTING

If your heater shuts off unexpectedly or fails to operate, one of your heater safety features may have been activated to prevent overheating.

Be sure it is plugged in and that the electrical outlet is working.

Check for any obstructions. If you find an obstruction, turn the heater OFF and unplug it. Allow the heater to cool completely, then remove the obstruction. Wait at least 10 minutes, then plug the heater back in and follow the OPERATION instructions.

## PRODUCT SPECIFICATIONS

|              |                                                              |
|--------------|--------------------------------------------------------------|
| Model        | HCE210 & HCE220 Series                                       |
| Unit dims    | 7.8" L x 4.8" W x 8.2" H (19.8 cm L x 12.2 cm W x 20.8 cm H) |
| Amps         | 12.5                                                         |
| Unit Voltage | 120V, 60Hz                                                   |
| Max Watts    | 1500 Watts                                                   |
| Max BTUs     | 5118                                                         |

**NOTE:** Because the Low setting does not require as much electricity to operate, it is more energy efficient and may be a better option if you are concerned about the higher power consumption when the heater is on the High setting.



## CONSUMER RELATIONS

Call us toll-free at: 1-800-477-0457

E-mail: [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com)

Or visit our website at:

[www.HoneywellPluggedIn.ca](http://www.HoneywellPluggedIn.ca)

Please be sure to specify a model number.

**NOTE: IF YOU EXPERIENCE A PROBLEM, PLEASE CONTACT CONSUMER RELATIONS FIRST OR SEE YOUR WARRANTY. DO NOT RETURN THE PRODUCT TO THE ORIGINAL PLACE OF PURCHASE. DO NOT ATTEMPT TO OPEN THE MOTOR HOUSING YOURSELF, DOING SO MAY VOID YOUR WARRANTY AND CAUSE DAMAGE TO THE PRODUCT OR PERSONAL INJURY.**

## 3 YEAR LIMITED WARRANTY

**YOU SHOULD FIRST READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE ATTEMPTING TO USE THIS PRODUCT.**

- A.** This 3 year limited warranty applies to repair or replacement of product found to be defective in material or workmanship. This warranty does not apply to damage resulting from commercial, abusive, unreasonable use or supplemental damage. Defects that are the result of normal wear and tear will not be considered manufacturing defects under this warranty. **KAZ IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.** Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. This warranty applies only to the original purchaser of this product from the original date of purchase.
- B.** At its option, Kaz will repair or replace this product if it is found to be defective in material or workmanship.
- C.** This warranty does not cover damage resulting from any unauthorized attempts to repair or from any use not in accordance with the instruction manual.





# Honeywell

## Radiateur HEATBUD<sup>MD</sup> XL / HEATBUD<sup>MD</sup> XL PLUS

Manuel de l'utilisateur



---

**SÉRIES HCE210  
ET HCE220**

---

Si vous avez des questions sur le fonctionnement  
de ce produit, appelez-nous sans frais, au :

**1 800 477-0457**

**ConsumerRelations@HelenofTroy.com,**

**www.HoneywellPluggedIn.ca**



# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

## **LISEZ ET CONSERVEZ CES MESURES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CE RADIATEUR.**

**AVERTISSEMENT** – LISEZ ET CONSERVEZ CES MESURES DE SÉCURITÉ ET CE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER CE RADIATEUR. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS CES INSTRUCTIONS OU LES ÉTIQUETTES SUR L'APPAREIL, VEUILLER APPELER NOS REPRÉSENTANTS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE AU 1 800 477-0457 POUR OBTENIR DE L'AIDE AVANT D'UTILISER CET APPAREIL.

**AVERTISSEMENT** – LE NON-RESPECT DE CES CONSIGNES DE SÉCURITÉ POURRAIT ENTRAÎNER UN INCENDIE, DES BLESSURES OU LE DÉCÈS DE LA PERSONNE.

### **VOS RESPONSABILITÉS**

Les appareils électriques peuvent exposer à des risques pouvant causer des blessures corporelles graves ainsi que le décès de la personne. L'utilisation d'appareils électriques peut entraîner des risques comprenant notamment, sans s'y limiter, des blessures corporelles, un incendie, des chocs électriques et des dommages au système électrique. Ces instructions ont pour but de vous fournir les renseignements dont vous avez besoin pour utiliser l'appareil adéquatement et pour éviter de tels risques.

Lorsque vous utilisez des appareils électriques, vous devez toujours prendre certaines précautions élémentaires pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessure corporelle, notamment les suivantes :

1. **AVERTISSEMENT** – Lisez toutes les instructions avant d'utiliser ce radiateur.
2. **AVERTISSEMENT** – **NE** laissez **JAMAIS** un radiateur fonctionner sans surveillance.
3. **AVERTISSEMENT** – Ce radiateur est chaud lorsqu'il fonctionne. Pour éviter les brûlures, **ne** laissez **PAS** la peau nue entrer en contact avec les surfaces chaudes. Laissez le radiateur refroidir puis utiliser les poignées pour déplacer l'appareil. Gardez les matières combustibles, comme les meubles, les oreillers, la literie, le papier, les vêtements et les rideaux à au moins 0,9 mètre (3 pi) du devant du radiateur et loin des côtés de l'appareil.
4. **AVERTISSEMENT** – Il faut faire extrêmement attention lorsqu'un radiateur est utilisé à proximité d'enfants ou de personnes ayant des difficultés physiques.
5. **AVERTISSEMENT** – Débranchez **TOUJOURS** le radiateur lorsqu'il ne fonctionne pas.
6. **AVERTISSEMENT** – **N'utilisez PAS** un radiateur dont le cordon ou la fiche sont abîmés, un radiateur qui ne fonctionne pas correctement ou un radiateur qui a été échappé ou abîmé de quelque manière que ce soit. Jetez le radiateur ou retournez-le au centre de service autorisé pour examen ou réparation.
7. **AVERTISSEMENT** – Pour un usage résidentiel seulement.
8. **AVERTISSEMENT** – **N'utilisez PAS** l'appareil à l'extérieur.
9. **AVERTISSEMENT** – **NE** placez **PAS** le radiateur à un endroit où il pourrait tomber dans une baignoire ou autre contenant d'eau.
10. **AVERTISSEMENT** – **NE** faites **PAS** passer le cordon d'alimentation sous un tapis. **NE** recouvrez **PAS** le cordon d'une carpe, d'un chemin de couloir ou de tout recouvrement similaire. **NE** faites **PAS** passer le cordon sous des meubles ou des appareils. Placez le cordon loin de la circulation, de manière à éviter qu'il fasse trébucher quelqu'un.
11. **AVERTISSEMENT** – Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une des deux broches est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de chocs électriques, cette fiche ne peut s'insérer que d'une seule manière dans une prise polarisée. Si les broches n'entrent pas complètement dans la prise, tournez la fiche dans l'autre sens. Si elles n'entrent toujours pas, communiquez avec un électricien qualifié. **N'essayez PAS** d'altérer ce dispositif de sécurité.
12. **AVERTISSEMENT** – Ce radiateur consomme 12,5 ampères lorsqu'il fonctionne. Pour éviter de surcharger un circuit, **ne** branchez **PAS** le radiateur sur un circuit qui alimente d'autres appareils qui fonctionnent.
13. **AVERTISSEMENT** – Il est normal que la fiche soit chaude au toucher; toutefois, la présence d'un jeu entre la prise (le réceptacle) et la fiche peut causer une surchauffe et une distorsion de celle-ci. Communiquez avec un électricien qualifié pour remplacer la prise usée ou instable.

14. **AVERTISSEMENT** – Pour débrancher le radiateur, commencez par l'éteindre, puis saisissez la fiche et retirez-la de la prise électrique murale. **NE** tirez **JAMAIS** sur le cordon.
15. **AVERTISSEMENT** – N'insérez **PAS** et ne laissez **PAS** de corps étrangers pénétrer dans les ouvertures de ventilation ou d'échappement, car ils risquent de causer un choc électrique ou un incendie, ou d'endommager l'appareil.
16. **AVERTISSEMENT** – Pour empêcher les risques d'incendie, **ne** bloquez **PAS** les entrées ni les sorties d'air de quelque manière que ce soit. N'utilisez **PAS** l'appareil sur une surface molle, comme un lit, ou à un endroit où les ouvertures pourraient être bloquées.
17. **AVERTISSEMENT** – Un radiateur contient des pièces qui deviennent chaudes et qui peuvent produire des arcs ou des étincelles. **NE** l'utilisez **PAS** à un endroit où de l'essence, de la peinture ou des liquides inflammables sont utilisés ou rangés.
18. **AVERTISSEMENT** – N'utilisez ce radiateur que selon les instructions contenues dans ce guide d'utilisation. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
19. **AVERTISSEMENT** – Branchez **TOUJOURS** le radiateur directement dans une prise murale/réceptacle. N'utilisez **PAS** une rallonge électrique ou une prise portable (prise/barre d'alimentation multiprise).
20. **AVERTISSEMENT** – N'essayez **JAMAIS** de modifier ce produit ni de le réparer. Toute altération ou modification de ce produit peut causer des blessures graves, le décès de la personne ou un incendie. N'ouvrez **PAS** l'appareil. Il y a aussi risque de choc électrique. Cet appareil ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur.
21. **AVERTISSEMENT** – N'enlevez **PAS** les étiquettes sur l'appareil contenant des avertissements ou des consignes de sécurité.
22. **MISE EN GARDE** – Le chauffage produit par cet appareil peut varier et sa température peut devenir suffisamment intense pour brûler la peau exposée. L'utilisation de ce radiateur n'est pas recommandée pour les personnes à sensibilité réduite à la chaleur ou incapables de réagir et d'éviter de se brûler.
23. **MISE EN GARDE** – Avant de nettoyer ou de ranger l'appareil, ou lorsque vous ne l'utilisez pas, mettez les commandes à la position ARRÊT, débranchez l'appareil de la prise électrique et laissez-le refroidir.
24. **MISE EN GARDE** – Placez le radiateur sur une surface rigide, plane et ouverte, libre de toute obstruction, et à au moins 0,9 mètre (3 pi) de toute matière combustible. **NE** l'utilisez **PAS** sur une surface instable comme un lit ou un tapis épais. Assurez-vous que le radiateur n'est pas dans une position qui risque de faire trébucher.
25. **MISE EN GARDE** – Si les fils électriques de votre maison sont en aluminium, demandez à un électricien qualifié de vérifier les connexions de votre réceptacle. Si vous utilisez un radiateur de 1500 watts, les connexions des fils d'aluminium peuvent causer un problème de sécurité.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

### INSTALLATION

Placez le radiateur sur une surface rigide, plane et ouverte, libre de toute obstruction et à au moins 0,9 mètre (3 pi) de tout mur ou matière combustible. N'utilisez **PAS** le radiateur sur une surface instable, comme un lit ou un tapis épais.

**ASSUREZ-VOUS QUE LE RADIATEUR N'EST PAS DANS UNE POSITION QUI RISQUE DE FAIRE TRÉBUCHER.**

### DÉPLACEMENT DU RADIATEUR

Éteignez le radiateur.

Laissez-le refroidir pendant dix minutes. Dans le cas de la série HCE220, le ventilateur continuera à fonctionner après l'arrêt de l'appareil pour refroidir le moteur. Ceci est normal; le ventilateur s'arrêtera lorsque l'appareil sera refroidi.

Débranchez le radiateur et déplacez-le. Ce radiateur est muni d'une poignée fraîche au toucher pour qu'il soit plus facile à déplacer

## FONCTIONNEMENT (HCE210 SEULEMENT)

**REMARQUE : Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.**

### Fonctionnement de ce Radiateur Polyvalent

Assurez-vous que le bouton de mise en marche est ÉTEINT (○), puis branchez l'appareil dans une fiche polarisée de 120 V.

### NE FORCEZ PAS LA FICHE POLARISÉE DANS LA PRISE

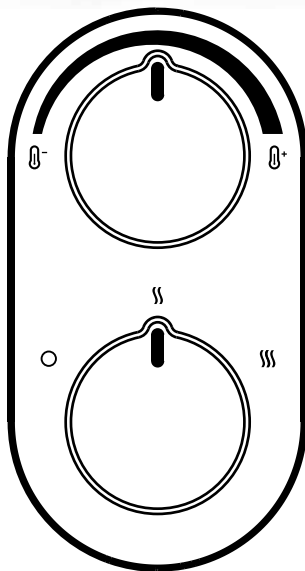
**ÉLECTRIQUE** : la fiche ne peut s'insérer que d'une seule manière.

Le bouton de mise en marche comporte deux (2) réglages : Faible chaleur (SS) et Chaleur élevée (SSS). Le faible réglage de chaleur (SS) utilise 900 watts de puissance et le réglage élevé (SSS) utilise 1500 watts de puissance. Pour atteindre le niveau de confort désiré, sélectionnez le réglage approprié au moyen du bouton de mise en marche. Lorsque vous choisissez un réglage, le voyant rouge du bouton de mise en marche s'allume. Comme le réglage Faible chaleur (SS) ne requiert pas autant d'électricité pour fonctionner, il consomme peu d'énergie et est plus efficace sur le plan énergétique.

Tournez la commande du thermostat complètement dans le sens horaire jusqu'au réglage le plus élevé (⌚+). Lorsque la température ambiante vous semble confortable, tournez lentement la commande du thermostat dans le sens antihoraire jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Vous venez de régler le thermostat à la température actuelle de la pièce.

Lorsque la pièce atteint la même température que le réglage du thermostat, le thermostat émet un clic. À ce réglage, le thermostat mettra l'appareil en marche et l'éteindra automatiquement pour maintenir la température sélectionnée.

Pour éteindre l'appareil, tournez le bouton de mise en marche dans le sens antihoraire jusqu'à l'icône (○); le voyant rouge est censé s'éteindre. Débranchez le radiateur lorsque vous avez fini de l'utiliser.



## FONCTIONNEMENT (HCE220 SEULEMENT)

**REMARQUE : Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.**

### Fonctionnement de ce radiateur polyvalent

Branchez l'appareil dans une prise polarisée de 120 V.

**NE FORCEZ PAS LA FICHE POLARISÉE DANS LA PRISE**

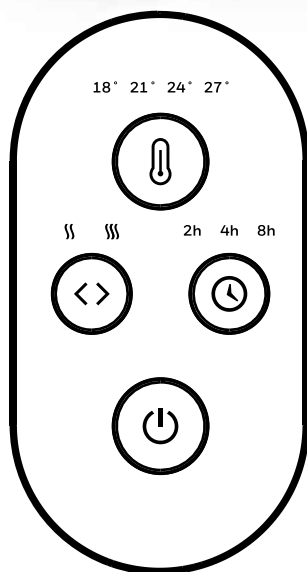
**ÉLECTRIQUE** : ne peut s'insérer que d'une seule manière.

Appuyez sur le bouton de mise en marche (⏻) pour allumer l'appareil. Le voyant rouge va s'allumer. Cet appareil comporte deux (2) réglages : Faible chaleur (SS) et Chaleur élevée (SSS). Le faible réglage de chaleur (SS) utilise 900 watts de puissance et le réglage élevé (SSS) utilise 1 500 watts de puissance. Le bouton Réglages (< >) vous permet de sélectionner le réglage approprié pour obtenir le niveau de confort recherché. Comme le réglage Faible chaleur (SS) ne requiert pas autant d'électricité pour fonctionner, il consomme peu d'énergie et est plus efficace sur le plan énergétique.

Le bouton Thermostat (🌡) offre 4 réglages de température préétablis. Pour sélectionner un réglage, appuyez sur le bouton Thermostat (🌡) jusqu'à ce que la température souhaitée s'allume. Le radiateur fonctionnera au réglage Chaleur élevée jusqu'à ce que la pièce soit à la température désirée. L'appareil s'éteindra lorsque la pièce atteint la température désirée; lorsque la température de la pièce descend sous la température sélectionnée, il se remettra en marche. Le ventilateur continuera de fonctionner pour refroidir le moteur interne.

Le bouton Minuterie (⌚) comporte trois (3) réglages : deux heures (2h), quatre heures (4h) et huit heures (8h). Lorsque vous sélectionnez une option, le voyant pertinent s'allume. La minuterie n'est pas activée si aucun des trois (3) voyants n'est allumé.

Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton de mise en marche (⏻). L'élément chauffant va s'éteindre, mais le ventilateur continuera de fonctionner pour une période de temps pour refroidir les composants internes, avant que l'appareil s'éteigne complètement. Débranchez le radiateur lorsque vous avez fini de l'utiliser.



## FONCTIONS DE SÉCURITÉ (SÉRIES HCE210 ET HCE220)

Le radiateur est muni de plusieurs dispositifs et fonctions pour une protection accrue :

Deux détecteurs de sécurité en cas de température élevée empêchent la surchauffe. En cas d'activation, débranchez l'appareil et attendez au moins 10 minutes ou le temps requis pour que l'appareil refroidisse complètement. Assurez-vous que l'appareil est en état de fonctionnement sécuritaire; rebranchez-le et suivez les instructions de la rubrique FONCTIONNEMENT.

En plastique résistant à des températures élevées; poignée et boîtier frais au toucher.

L'appareil est muni d'un interrupteur en cas de renversement qui désactive automatiquement le radiateur s'il est renversé.

En plus uniquement sur la série HCE220 seulement : La fonction d'arrêt automatique éteint l'appareil après 8 heures d'utilisation. Lorsque vous mettez l'appareil en marche, il se règle par défaut à l'option de minuterie Huit heures (8h).

## ENTRETIEN

Nous vous recommandons de nettoyer votre radiateur au moins une fois par mois et avant de le ranger en fin de saison.

Éteignez le radiateur et débranchez-le. Laissez l'appareil refroidir.

Utilisez un chiffon sec seulement pour nettoyer les surfaces externes du radiateur. **N'UTILISEZ PAS D'EAU, DE CIRE, DE PRODUIT À POLIR OU DE SOLUTION CHIMIQUE.**

## RANGEMENT

Avant de ranger votre radiateur, nettoyez-le en suivant les instructions ci-dessus. Enroulez le cordon d'alimentation autour de l'appareil. Placez-le dans sa boîte originale et rangez-le dans un endroit frais et sec.

## DÉPANNAGE

Si votre radiateur s'arrête subitement ou ne fonctionne pas, un des dispositifs de sécurité de l'appareil peut avoir été activé pour empêcher une surchauffe.

Assurez-vous que le radiateur est branché et que la prise électrique fonctionne.

Vérifiez s'il y a des obstructions. Si vous en trouvez une, éteignez le radiateur et débranchez-le. Laissez l'appareil refroidir complètement, puis retirez l'obstruction. Attendez au moins 10 minutes, puis rebranchez l'appareil et suivez les instructions de la rubrique FONCTIONNEMENT.

## SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT

|                       |                                                                       |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Modèle                | Séries HCE210 et HCE220                                               |
| Dimensions de l'unité | 7,8 po L. x 4,8 po L. x 8,2 po H. (19,8 cm L x 12,2 cm L x 20,8 cm H) |
| Ampères               | 12,5                                                                  |
| Voltage               | 120 V, 60 Hz                                                          |
| Watts max             | 1500 watts                                                            |
| BTU max               | 5118                                                                  |

**REMARQUE :** Comme le réglage Faible chaleur ne requiert pas autant d'électricité pour fonctionner, il peut représenter une meilleure option si vous êtes préoccupé par la consommation d'énergie lorsque le radiateur est au réglage élevé.



## SERVICE À LA CLIENTÈLE

Appelez-nous sans frais au : 1 800 477-0457  
Courriel : ConsumerRelations@HelenofTroy.com

Ou visitez notre site Web à :  
[www.HoneywellPluggedIn.ca](http://www.HoneywellPluggedIn.ca)

N'oubliez pas d'indiquer le numéro de modèle.

**REMARQUE : SI VOUS AVEZ UN PROBLÈME, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC NOTRE SERVICE À LA CLIENTÈLE OU RELIRE LA GARANTIE. NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT AU MAGASIN OÙ VOUS L'AVEZ ACHETÉ INITIALEMENT. N'ESSEYER PAS D'OUVRIER LE BOÎTIER DU MOTEUR, CAR CE FAISANT VOUS RISQUEZ D'ANNULER LA GARANTIE, D'ENDOMMAGER L'APPAREIL OU DE VOUS BLESSER.**

## GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

**VOUS DEVRIEZ D'ABORD LIRE LES INSTRUCTIONS AU COMPLET AVANT DE TENTER D'UTILISER CE PRODUIT.**

- A.** Cette garantie limitée de 3 ans s'applique à la réparation ou au remplacement d'un produit qui s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre. Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une utilisation commerciale, abusive ou excessive, ni les dommages associés. Les dommages qui résultent de l'usure normale ne sont pas considérés comme des défauts en vertu de cette garantie.  
**KAZ DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT. TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALITÉ OU DE PERTINENCE À DES FINS PARTICULIÈRES SUR CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.** Certains territoires n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, ou la limitation de la durée d'une garantie implicite, de sorte que les limites ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous accorde des droits légaux particuliers, et vous pouvez avoir en plus d'autres droits qui varient selon les territoires. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial de ce produit, à partir de la date d'achat.
- B.** Kaz peut, à son gré, réparer ou remplacer ce produit s'il s'avère défectueux en raison d'un vice de matériau ou de main-d'œuvre.
- C.** Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'une tentative non autorisée de réparer cet appareil, ni d'une utilisation non conforme à ce manuel d'instructions





© 2022 All rights reserved.

Kaz USA, Inc., a Helen of Troy Company  
400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752  
Distributed by Kaz Canada, Inc., a Helen of Troy Company  
6700 Century Avenue, Suite 210, Mississauga, Ontario L5N 6A4  
Contact us at 1-800-477-0457 or [www.HoneywellPluggedIn.ca](http://www.HoneywellPluggedIn.ca)  
In Canada: [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com)

HeatBud® is a registered trademark of Helen of Troy Limited.

Honeywell is a trademark of Honeywell International Inc., used under license by Helen of Troy Limited.  
Honeywell International Inc. makes no representation or warranties with respect to this product.

Made in China

© 2022 Tous droits réservés.

Kaz USA, Inc., une société de Helen of Troy  
400 Donald Lynch Blvd., Suite 300, Marlborough, MA 01752  
Distribué par Kaz Canada, Inc., une société de Helen of Troy  
6700 Century Avenue, Suite 210, Mississauga, Ontario L5N 6A4

Pour nous joindre : Composez le 1 800 477 0457 ou [ConsumerRelations@HelenofTroy.com](mailto:ConsumerRelations@HelenofTroy.com)

HeatBud<sup>™</sup> est une marque déposée de Helen of Troy Limited.

Honeywell est une marque de commerce de Honeywell International, Inc. qu'utilise Helen of Troy Limited sous licence.  
Honeywell International Inc. ne fait aucune assertion et n'offre aucune garantie en ce qui concerne ce produit.

Fabrique en Chine



|                              |                                                                                                                          |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Helen<br/>of Troy</b>     | <b>Creative Department<br/>Artwork Specifications</b>                                                                    |
| <b>Brand:</b>                | Honeywell                                                                                                                |
| <b>Category:</b>             | Heaters                                                                                                                  |
| <b>Model:</b>                | <b>HCE210C/HCE220C Series</b>                                                                                            |
| <b>Artwork Part #:</b>       | A007717R0                                                                                                                |
| <b>Subject:</b>              | Owner's Manual                                                                                                           |
| <b>Region:</b>               | CA                                                                                                                       |
| <b>Folded Size:</b>          | IN: W5.5 x H8                                                                                                            |
| <b>Scale:</b>                | 1/1                                                                                                                      |
| <b>Material:</b>             | 70# Gloss or Matte Text<br>Bindery is saddle stitched                                                                    |
| <b>Page Count:</b>           | 16                                                                                                                       |
| <b>Revision:</b>             | 4                                                                                                                        |
| <b>Date:</b>                 | <b>03MAR22</b>                                                                                                           |
| <b>Release Date:</b>         | <b>07MAR22</b>                                                                                                           |
| <b>Re-release Date:</b>      |                                                                                                                          |
| <b>Colors:</b>               | Dielines (Do not print)<br>Black<br>100%                                                                                 |
|                              |                                         |
| <b>Special Instructions:</b> |                                                                                                                          |
|                              | Quality Requirement of Artwork and Quality<br>Clarification Process of Artwork Printing:<br><b>Meet Eng-QS-06&amp;02</b> |
|                              | Helen of Troy<br>Creative Services<br>Marlborough, MA 01752 USA<br>+1 508 490 7000                                       |